ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 17
Архівний № 123

Управління СБУ
по Сумській області.

Фильтрационное

ДЕЛО № 144

Бузина
Ксения
Сергеевна

Начато: 13 сентября 1945 года
Окончено: 29 апреля 1955 года
На 30 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 17
Архівний № 123

Форма Ч. 7.

Книга членів по паях і позичках (ссудах)

ВІДОМІСТЬ ПРО СТАН ГОСПОДАРСТВА

Час складання відомости	Кількість землі постійного користув.	Землі орендованої	Посіву	Коней		Волів		Корів		Дрібної худоби		С.-г. машини	Будівлі	Инше майно
				Кількість	Вартість	Кількість	Вартість	Кількість	Вартість	Кількість	Вартість	Вартість	Вартість	Вартість
19/IV 28	2.9	—	1.2	—	—	—	—	1	100	—	—	20.—	700.—	12.—

ПОЗИЧКИ (ССУДИ)

На що видано позичку (ссуду)	Назва застави, зоставленої у позичника або квитанції, яку видало Правління в прийнятті застави	Ч. поручителів		Строк виданої або відстроченої позички	Сума відстроченої позички або лишок позички після частк. виплати		Відмітка про виплату або відстрочку позички	Видано		Оплачено		Лишається боргу по всіх позичках	
		Членів	Стороннього		Карб.	К.		Карб.	К.	Карб.	К.	Карб.	К.

3

Рахунок Ч. 811

Прізвище Калюжний

Ім'я Константин

По-батькові Федорович

Місце перебування х. Калюжний

Підпис ✓

Час призначення кредиту	РОЗМІР КРЕДИТУ			
	Повного	По особистому довір'ю	За порукою	Для поруки за инших
7 Січня	6 300	5 —	4	3

Опис

Кооперативне товариство

1. Проскоков

2. Регистрация

3. Кравчинський

4. Справка

5. Справка

6. Заклагоченко

7. Січня 46

Опис

Кооперативне товариство

Опис

Спеціяльні капітали				ПАЙОВІ ВНЕСКИ						ВІДСОТКИ І ШТРАФ						Рік, місяць і число	Ч. ст. головної книги
Одержано		Повернуто		Одержано пайових внесків		Повернуто пайових внесків		Видано прибутку на пайові внески		За скільки місяців	Одержано відсотків		Одержано штрафу		Повернуто відсотків		
Карб.	К	Карб.	К.	Карб.	К.	Карб.	К.	Карб.	К.		Карб.	К.	Карб.	К.	Карб.	К.	
				5	—												1928 28/III 5531
2	—			3	—												

Протокол допроса

1-го сентября 1945 года

Я, Опер. Уполномоченный Лебединского Ромнгр. Велико, допросил в качестве репатриаций гр-ну Бузыну Ксения Сергеевна 1899 г. рождения уроженка села Тимоновка Гадячского р-на, Полтавской обл. украинка, б/п. неграмотная, проживает в Петровске Бобровского р.

Об ответственности за дачу ложных показаний по ст. 89 УК УССР предупреждена:

За нар. Вилл

Вопрос: Каким образом Вы попали на территорию Германию?

Ответ: Я была насильно угнана на работу в Германию, со мною был также в Германию отправлен мой сын [illegible] рождения отправлены были в июне м-це 1943 г.

Вопрос: Где проживали и чем занимались находясь в Германии?

Ответ: Проживала в гор. Марль работала на Дабрике и так же мой сын работал при этой фабрике.

Вопрос: Какими войсками Вы были освобождены?

Ответ: Освобождены были 7 мая 1945 года английскими войсками.

Записано 07 слов 45 [illegible] 83 — 6

и мною мне прочитано

За нар. Вилл

Дорогин

[illegible]

							Въ Лотъ
2729	Тендитникова Прасковья Ивановна земли 8 дес. 1652 с.		1 пол 1 40 2 пол 1 40				
2730	Торбенко Павелъ Григорьевъ 1 вѣтр. мел. обь 1 с.		1 пол " 64 2 пол " 64				
2731	Федорка Корнѣй Васильевъ земли 11 дес.		1 пол 1 76 2 пол 1 76				
	Итого . .						
	Земли 62 дес 1052 с	5.	72	1 пол 10 " 2 пол 10 "	"	18.	
	3 вѣтрянч. мельницъ по 1 саду каждая	"	"	1 пол 1 92 2 пол 1 92	"	"	

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИС[illegible]

на прошедшего регистрацию в лагере № 220 или СПП № _____ (ненужное зачеркнуть),

дислоцирующемся в населенном пункте

21.6.45 г. Нейштерлеу Германия

1. Фамилия, имя, отчество Бузина Ксения Сергеевна
2. Год и место рождения 1899 г. с. Тимофеевка Вебрицкий р. Полтавск.
3. Национальность Украинка
4. Образование Не грамотная
5. Специальность Земледелие
6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части) хут. Петровский Лебединский р. Сумской обл.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ б/п.
8. Почему оказался на территории другого государства в июле 1943 года угнана немцами в Германию
9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) Аресту и штрафу не подвергался
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) Содержалась в лагере в г. Марна
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких, в качестве кого) Работала на рыбной фабрике в г. Марна Чернорубской с июля 1943 г. по день освобождения [illegible] войскам в [illegible] 1945 г

прибы[illegible] [illegible] 6 июня 1945 г. из г. Марна

12. Какие отобраны документы при регистрации удост. лич. № 89/104 робл. кн. № 1803/43

13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес) братья Стеценкова Сергей, Федосей и Семен в кр. Армии сын Бузына Константин в Германии

14. Куда следует на постоянное жительство хут. Петровский Лебединский рн Сумской обл.

Правильность данных мною сведений подтверждаю: не грамотна
(подпись)

Регистрационный лист заполнил Курсант Ленинградской школы [illegible] [illegible] (кроваук)

Регистрационный лист проверил —

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР [illegible]
(подпись)

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство

получил не грамотна
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «27» июня 1945 года

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИС

на прошедшего регистрацию в лагере № 220 или СПП № _____ (ненужное зачеркнуть), дислоцирующемся в населенном пункте

21.6.45 г. г. Нейштерлау Германия

1. Фамилия, имя, отчество Бузына Ксения Сергеевна
2. Год и место рождения 1899 г. с. Тимофеевка Вебрицкий р. Полтавск
3. Национальность Украинка
4. Образование Неграмотна
5. Специальность Земледелие
6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части) Хут. Петровский Лебединский р. Сумская обл.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ Б/п
8. Почему оказался на территории другого государства в июле 1943 году угнана немцами в Германии
9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) аресту и штрафу не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) Содержалась в лагере в г. Марна
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких, в качестве кого) Работала на рыбной фабрике в гор. Марны чернорабочей с июля 1943 года по день освобождения английским войсками 6 [illegible] 1945 года

прибыла в лагерь 6 июня 1945 г. из г. Марны

12. Какие отобраны документы при регистрации удост. лич. № 89/109 роб. ч. книж. № 1803/43.

13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес) братья Стеценковы Сергей, Федосей и Семен в Кр. Арм. Сын Бузына Константин в Германии

14. Куда следует на постоянное жительство Хут. Петровский Лебединский р-н Сумской обл.

Правильность данных мною сведений подтверждаю: Не грамотная
(подпись)

Регистрационный лист заполнил Курсант Центральной Школы НКВД ст. Лейтенант [illegible] (кровати)

Регистрационный лист проверил —

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР Кур. Л.Н. НКВД [illegible]
(подпись)

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство

получил Не грамотная
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «27» июня 1945 года

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

6

DEUTSCHES REICH

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

V O R W O R T

Wie der deutsche, so dient auch der ausländische Arbeiter der Stirn und der Faust durch seinen Arbeitseinsatz im Großdeutschen Reich dem Neuaufbau Europas und dem Kampf um die lebenswichtigen Voraussetzungen für eine glückliche Zukunft und Wohlfahrt der Völker im europäischen Raum. Der ausländische Arbeiter muß sich dieser Aufgabe und Auszeichnung stets bewußt sein. Auf diesem Gedanken beruht sein Einsatz, seine Arbeitsleistung und seine persönliche Haltung.

DER GENERALBEVOLLMÄCHTIGTE
FÜR DEN ARBEITSEINSATZ

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

1

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

(VERORDNUNG VOM 1. MAI 1943)

Nr A 89 Aa / 109

Oxana

(Rufname – ~~männlich~~ – weiblich)

Krassymij

(Zuname)

(Geburtsname bei Frauen)

Der Paß oder das Grenzlegitimationspapier des Ausländers ist ausgestellt von der _____

in _____ und hat die

Nr. _____

Oxana Krassymij

(Eigenhändige Unterschrift des Inhabers)

ARBEITSBUCH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

78
9

1	Herkunftland	Besetzte Ostgebiete
2	Geburtstag	14. Februar 1898
3	Geburtsort	Petrowskij
	Kreis	Sumy
4	a) Staatsangehörigkeit	Ungeklärt - Ostarbeiterin
	b) Volkszugehörigkeit	-
5	a) Familienstand led., verh., verw., gesch.	verh.
	b) Anzahl der minderjährigen Kinder	1

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

6	Deutsche Sprachkenntnisse	
7	Heimatanschrift	Petrovskij Krs. Sumy
8	Anschriften von Personen, die in besonderen Fällen zu benachrichtigen sind	nicht z. ermitteln

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

9	Wohnort und Wohnung während der Beschäftigung	Marne: Baroche, Rohlsaat

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Berufsausbildung

a	abgeschlossene Lehre	von ..... bis ..... als .....
b	Abgelegte (Meister- usw.) Prüfungen	
c	Sonstige Fachausbildung	
d	Landwirtschaftliche oder gewerbliche Kenntnisse	
e	Besondere Fertigkeiten (z. B. Führerschein für Kraftfahrzeuge)	

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Bisherige Beschäftigungsarten

	von	bis

Fortsetzung nächste Seite

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung von Seite 7

DEUTSCHES REICH

Berufsgruppe 21

Berufsart f

Ausgestellt am: 2. November 1943

(STEMPEL DES ARBEITSAMTS)

DIENSTSIEGEL Nr. 3 Heidelberg

Arbeitsamt
Heide i. H.
Nebenstelle Marne
Im Auftrage

(UNTERSCHRIFT)

8/11

Eintragungen über die Befreiung von den Vorschriften der §§ 1 bis 16 der VO. über ausl. Arbeitnehmer vom 23. 1. 1933 (RGBl. I S. 26)

Inhaber ist im Besitze eines Befreiungsscheines bis zum

Datum	Arbeitsamt (Stempel)	Unterschrift

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
1 Heinr. Schwarz & Sohn S Marie	Krabben- konserven fabrik	a) 6.8.43 b) Arbeitsamt b.a.weiter	Fabrikarbei- terin	a) 11.5.45 b)	SCHWARZ & SOHN Fischkons.-Fabrik MARNE
2		a) b)		a) b)	
3		a) b)		a) b)	
4		a) b)		a) b)	
5		a) b)		a) b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
6		a)		a)	
		b)		b)	
7		a)		a)	
		b)		b)	
8		a)		a)	
		b)		b)	
9		a)		a)	
		b)		b)	
10		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
11		a)
		b)
12		a)
		b)
13		a)
		b)
14		a)
		b)
15		a)
		b)

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
16		a)		a)	
		b)		b)	
17		a)		a)	
		b)		b)	
18		a)		a)	
		b)		b)	
19		a)		a)	
		b)		b)	
20		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
21		a) b)		a) b)	
22		a) b)		a) b)	
23		a) b)		a) b)	
24		a) b)		a) b)	
25		a) b)		a) b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

	1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
26			a)		a)	
			b)		b)	
27			a)		a)	
			b)		b)	
28			a)		a)	
			b)		b)	
29			a)		a)	
			b)		b)	
30			a)		a)	
			b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
31		a)		a)	
		b)		b)	
32		a)		a)	
		b)		b)	
33		a)		a)	
		b)		b)	
34		a)		a)	
		b)		b)	
35		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
36		a)		a)	
		b)		b)	
37		a)		a)	
		b)		b)	
38		a)		a)	
		b)		b)	
39		a)		a)	
		b)		b)	
40		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Ärztliche Untersuchungen

a) Vor der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

Anwerbegebiet	Ärztliche Untersuchung am: ..... Entlausung am: ..... Röntgenuntersuchung am:	Hdz. .....
Durchgangslager Dresden	Ärztliche Untersuchung am: 17.7.43 Entlausung am: 17.7.43 Röntgenuntersuchung am:	Hdz. – Hdz.
Arbeitsamt Dresden	Ärztliche Untersuchung am: ..... Entlausung am: ..... Röntgenuntersuchung am: 20.7.43	Hdz. – Hdz. Hdz.

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Ärztliche Untersuchungen

b) Nach der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung nächste Seite

Ärztliche Untersuchungen

b) **Nach der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet** *(Fortsetzung von Seite 27)*

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

18
21

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

19
22

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

40.
25

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

24

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

II/43

16

Skisszynnij, Brana

ARBEITSBUCH

FÜR AUSLÄNDER

Inhaber darf Wanna .....
(Name des Arbeitsortes ist einzusetzen)
nur mit Genehmigung der Ortspolizeibehörde verlassen.

5

24

Arbeitskarte

für ausländische Arbeitskräfte

aus dem altsowjetrussischen Gebiet

(Gruppe A gem. RdErl. vom 20. 3. 42, Va 5880, 28/5.51)

1803/43

linker Zeigefinger

Raum für Fingerabdruck

rechter Zeigefinger



74 mm

25. 1. 43 (Altsowjetrussisches Gebiet)

E 0279

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit
bei dem genannten Betriebsführer und wird
beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig

89/1803/43

A. ~~Gr.B.~~

Arbeitskarte — Befreiungsschein*)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten

Familienname: Kussynij

Vor(Ruf-)name: Oxana

Geburtsname bei Frauen: ---

Geboren am 14.2.98 in Petrowskij

~~männlich~~, weibl. ~~ledig~~, verh., ~~verw., gesch.~~

Staatsangehörigkeit: ungeklärt(Ostarbeiterin

Volkszugehörigkeit: ---

Herkunftsland (eingereist aus): besetzte Ostgebiete

Heimatort: Petrowskij

Kreis: Sumy

Wohnhaft: Marne, ~~Baracke~~ Kohlsaat
(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: Lagerarbeiterin 21 f

Arbeitsbuch-Nr.: A 89 Ma/109

Arbeitsstelle: Herm. Schwarz & Sohn
Marne
Süd-Dithm.

Trpt-Nr.:

Im Inl. seit 28.7.43

Ausgestellt am 9.11. 1943

(Dienstsiegel)

Arbeitsamt
Heide/Holstein

*) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen!

256
28

Cette carte de travail donne uniquement le droit de travailler chez le patron indiqué Elle perd sa validité si le porteur abandonne ce poste.

Questa tessera di lavoro autorizza soltanto al lavoro presso il qui menzionato direttore d'azienda e perde la sua validità all'atto dell'abbandono di questo posto die lavoro.

Deze arbeidskaart geeft slechts recht op werk bij den genoemden bedrijfsleider en verliest hare geldigheid bij het verlaten von het werk.

Dette Arbejdskort giver kun Ret til Arbejde hos omstaaende Arbejdsgiver og mister sin Gyldighed, hvis denne Arbejdsplads forlades.

Ez a munkajegy csak a tuloldalon megnevezett munkavezetónél való munkára jogosit és a munkahely elhagyása után érvényét veszti.

Această legitimaţie de muncă este valabilă numai la şeful de întreprindere numit pe contrapagină. Ea îşi pierde valabilitatea în caz de părăsire a acestui loc de muncă.

Ova radnička karta daje pravo na posao samo [redacted] imenovan na drugoj strani i neće važiti ako to zaposlenie bude napušteno.

Tento pracovný lístok oprávňuje k práci len u správcu podniku, na druhej strane menovaného a opustenim tohoto pracovného miesta stava sa neplatným.

Niniejsza karta pracy uprawnia do pracy tylko u wymienionego pracodawcy i traci ważność po opuszczeniu tego miejsca pracy.

Това удостовѣрение важи само за работа при означения на другата страна ржководитель на предприятието. То губи значението си при напущането на това мѣсто.

Ця карта праці управнює до праці тільки у названого
провідника закладу і тратить важність, коли покинути те місце праці.

Настоящая рабочая карточка дает право на работу только у поименованного работодателя и теряет силу с оставлением этого места работы.

Raum für Eintragungen des Wirtschaftsamts

Raum für Vermerke des Arbeitsamts

Справка

Выдана на гр. Бузынку 29

Ксению Сергеевну рожд. 1898 г.

в том, что она по соупрочн. хозяйству из крестьян-
-нахозяинов, хозяйство

мужа Бузанного Михаила

Константиновича

не привле-

Калось 3 насильно

увезена работает

в колхозе „Нове Життя"

Председатель Мешк. секретарь

Виконавчий комітет Бобрівської сільської ради депутатів трудящих

1.04 1946

№

с. Боброво, Лебединського району Сумської області

Лебединський р-н

Genshagen,

Auftrags-Nr.

Abrechnungs-Nr.

Kunden-Auftr. v.

Liefertermin:

uftrag

Дирекция

На гр. Бузыкина Ксеня

Сунг

По Отчетам Лебединского р/о м/в 28

не проходит

Нач. Лебединского р/о м/в 28

Капитан [illegible] /Ебжесенко/

8 ~~27~~ 30

ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਮੋਹਰ

~~28~~ 9
31

Справка

На гр. Вузьмина К. С.

По обучению Лебединского

Фо мгб не проходит

Нач. Лебединского ГО МГБ

Ст. л-т Лаптев /Иванов/

ЛЕБЕДИНСЬКА
ЦЕНТРАЛЬНА
ЛІКАРНЯ

ч. 255

мая 11 дня 1928 р.

Інформація.

Видана ця інформація громадянину Коротенко Татьяна Ивановна 20 л

в тому, що він перебував в Лебединські центральні лікарні з 8/V 28 г. по

на вилікуванні ~~від хвороби~~ родила живого доношенного мальчика 9 V 28 года

Лебединская Центральн. Советск. Больница

Лікар О. Фоженевич.

„Утверждаю"
Председатель районной
п/ф комиссии Лебединского
р/о МВД капитан (Борисенко)

Сов. секретно
32 ~~10~~ ~~29~~

Заключение
(по фильтрационному делу)

Напреле 1946 года „Напреле 1946 года гор. Лебедин.

мы члены пров. фильтрационного комиссии при Лебединском р/о МВД рассмотрев фильтр. дело на сов. гр. на Бузыкина Ксения Сергеевна прибывшего к месту постоянного жительства и найдя что Бузыкина К.С. из с. Боброво в 1943 году насильно угнана в Германию во время проверки комиссии к/м невозвр. руководствуясь приказом МВД-МГБ СССР за № 00706 / 00265 от 16 июня 1946 года

Постановили:

1. Считать гр. на Бузыкина Ксения Сергеевна проверенным и фильтр. дело направить в архив 1-го с/отдела УМВД по Сумской области для хранения и взятия на общ. учет

Члены комиссии.

Нач. Лебединского р/о МГБ
ст. л-т (Иванов)

Зам. Нач. Лебединского р/о МВД
ст. л-т милиции Камчатский

НКВД СССР

Пров. фильтр. пункт №220

„26" июня 1945 г.

№ 2384

гор. Найштрелиц

Видом на жительство служить не может

Действительно по „30" декабря 1945 г.

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Бузыно Ксения Сергеевна
(фамилия, имя, отчество)

1899 года рождения, с. Тимофеева Зверинецкий р-н.
(место рождения)
Полтавская обл.

в том, что он по прибытии из г. Мерзебурга

с „6" июня 1945 г. по „26" июня 1945 г.

содержался в лагере №220 г. Найштрелиц (Германия)

проверочно-фильтрационном пункте (лагере) и следует к постоянному месту жительства

Хут. Петровский Лебединецкий р-н. Сумской обл.
(указать адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР

(подпись)

№ 144

Архивное
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как наход. в английской зоне

с отражением на оперативно-справочном учете.

Пересмотрел капитан (Ротченко)

Согласно:
Начальник отделения ( )

Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР
по Сумской обл.
подполковник (Кезиков)

„27" II 1955 г.

34

1683.

1. Фамилия Бузена

2. Имя Аксания

3. Отчество Сергеевна

4. Год рождения 1899 5. Место рождения д. Тимофеевка

Лебединский р-н Сумской обл.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию д. Боброво

Лебединский р-н Сумской области

7. Профессия (специальность) крестянка

8. Партийность беспартийная

9. Национальность украинка

10. Гражданство ССР

11. За границей был с 6/VII 1943 г. по 6/V 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал Германия

г. Гамбург, г. Марне капустная

фабрика рабочая

Точный адрес фильтрационного пункта

Село

Город Нейштрелиц

Область штеттин

Республика Германия

Фильтрацию прошел

с 17 июня 1945 г.

по _____ 19__ г.

Дактилооттиск указательного пальца

Арх. фил.

144 ?

Правильность записанных на меня сведений

подтверждаю _____ подпись

Красноармеец вмх. /Мурачевко/.

фамилия составившего карточку

а) Решение фильтрационной комиссии Напр. к избр. месту жительства

Сумская обл. Лебединский район

б) Выбыл 28 июля 1945 г. Сумская Область

указать точный адрес куда выбыл

Лебединский район д. Бодрово.

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „3" Августа 1945 г. при №

УНКВД по Сумской Области

точное название органа НКВД—НКГБ

г) Разные отметки

ЦТ НКО 7031—44

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 34 аркушів

Тридцять чотири

„17" 07 2026 р.

Посада

Підпис

Арт. 1-С-3803-1